

Precios de suscripcion.

Pamplona, un mes. 5 rs.
Fuera, un trimestre. 16 id.
Ultramar, semestre. 60 id.
Extranjero, semestre. 92 id.

Anuncios en tercera plana á 15 céntimos de peseta línea.
Comunicados en id. á 25 céntos.
Anuncios en cuarta plana á 5 céntimos línea.
Pago adelantado.

Número suelto 5 céntimos.
Atrasado 15 id.

El Tradicionalista.

DIARIO DE PAMPLONA.

Puntos de suscripcion.

En Pamplona en la Administracion, Plaza del Castillo, 25, planta baja.
Fuera de Pamplona por correspondencia ó giro á favor de la administracion en libranzas ó sellos de correo

Direccion y Administracion.

Plaza del Castillo, 25, bajo

SUSCRICION

en favor del Romano Pontífice pobre.

	Reales.	Cts.
Suma anterior.	26302	30
Lucio Urtegasun.	4	"
D. M.	4	"
F. L.	4	"
Fermin Arbizu, Presbítero	8	"
J. B.	10	"
E. A.	10	"
TOTAL.	26342	30

El discurso del Sr. Silvela.

El Sr. D. Francisco Silvela ha pronunciado en Málaga un discurso acerca de las relaciones del partido liberal conservador con el gobierno del Sr. Sagasta, señalando en términos bastante claros y explícitos los motivos en cuya virtud entiende el Sr. Silvela que debe cesar el estado de benevolencia que hasta aquí han mantenido los liberales conservadores con el actual gobierno.

El cuadro que pinta el distinguido é ingenioso ex-ministro de Gracia y Justicia no presenta, ciertamente, novedad ninguna. Al contrario, lo que dice el señor Silvela, lo sabe demasiado la nacion. Ni siquiera es nuevo que el Sr. Silvela pondere con mucho arte las prendas y excelencias de su propio partido y que las realce por todo extremo encumbrándolas hasta aquella altura en donde viven las grandes colectividades políticas que son capaces de salvar á pueblo tan caído é infeliz como el nuestro, que ha llegado al trance miserable en que se encuentra merced cabalmente á los partidos liberales, y de un modo especial á los partidos doctrinarios cuya política no puede florecer y dar frutos, malos y funestos siempre, más que en los periodos de profundísima decadencia.

Esta falta de novedad que ofrece el discurso del Sr. Silvela no impide, sin embargo, que le reproduzcamos en parte, porque en toda ocasion es útil escuchar verdades, y aun es de notoria conveniencia el oír las de labios de los mismos liberales para que el liberalismo se desmienta á sí propio delante de la nacion que le sufre.

Vease por qué gráfica manera describe el orador la preponderancia y el imperio tiránico de los intereses de partido sobre el interés supremo de la patria:

"Hemos combatido y combatiremos en el Parlamento con energía y mesura lo que se llama el cumplimiento del programa, pero con eso contábamos y eso puede soportarlo el país en alguna medida, y esperar del tiempo y de la experiencia los remedios: en lo que nuestra decepcion

y la del país son mayores, es en la triste incapacidad ó inatencion que por todas partes se revela, para aquello que debiera ser comun á todos los partidos y que con mayor urgencia pide el país: nunca el desquiciamiento de la administracion provincial y municipal llegó á mayor grado, ni de tal manera se pospusieron las consideraciones del bien de los pueblos á las exigencias de personalidades conspicuas, sosteniéndose en algunas partes autoridades notoriamente imposibles; dejando triunfar en otros en sangrientas oscuridades las rebeldias más descaradas; anulada toda inspeccion del Gobierno central, allí donde una diputacion ó un ayuntamiento cuentan con un apoyo calificado en Madrid, sean cualesquiera sus escándalos y abandonos.

"Bien sabe Dios que no me ciega la pasion del poder para los míos, y antes, si de algo tiene que acusarme mi conciencia, es de ser tardo en desearlo, fácil en temerlo y precipitado en abandonararlo; pero el mal antiguo en España de sobrepasar las necesidades de la política de Madrid y las presiones de la afecion personal de un pequeño grupo de conturbulios á las exigencias del país, á las quejas de las provincias, al deseo más latente en ellas de lo que debiera serlo en verdad, pero existente y vivo, de moralidad, de imparcialidad en el gobierno, no ha llegado nunca á las proporciones que hoy tiene y que crecerán de dia en dia, porque nada se hace para remediarlo y todo se deja hacer para favorecerlo.

"No pocos gobernadores dignos y entendidos, desmayan ante el poder, meramente nominal, que les dejan los prohombres que en Madrid conocemos todos, y que tienen dadas en feudo provincias, comarcas y territorios; que ni siquiera pueden gobernar por sí, sino por el intermedio de sus agentes secundarios. Los ministros oñan su orgullo en imaginar reformas, en cumplir los programas y en apoyarlas con lucidos preámbulos y con algun discurso elocuente; el presidente ha compendiado todo el arte y la ciencia política en esta sencilla fórmula: *Salir del di;* no parece sino que estima pecados de avaricia y de concupiscencia pensar en el porvenir y ha aplicado literalmente la fórmula del Padre nuestro á las necesidades del gobierno, y se contenta con dirigir todas las mañanas á la mayoría y al trono la súplica de que el poder nuestro de cada dia se lo dé hoy."

La ingerencia harto visible de los periódicos en la justicia y administracion de los pueblos ha dado margen á que un liberal conservador italiano, el Sr. Minghetti, escriba estas notables palabras: "Si la esencia y la mision del Estado consiste en hacer justicia á cada uno y procurar el bien de todos; si las instituciones políticas no son otra cosa que medios y garantías para la obtencion de esos fines, ¿quién puede desconocer que la justicia de partido y la administracion de partido son la negacion de la esencia y de la mision misma del Estado? El oficio de éste consiste en subordinar los intereses de cada ciudadano y de cada clase al interés público, y el gobierno de partido invierte la jerarquía subordinando el interés público al suyo propio; por donde, si esto fuese inevitable en el régimen constitucional y parlamentario, debería concluirse que habia una contradiccion entre esta forma de gobierno y el fin ra-

cional de la sociedad." ¡Un liberal habla así!

Y Vacherot ha escrito: "Hoy prevalece el concepto de gobernar el país y administrarlo cuidando, ante todo, de los intereses del partido que gobierna, el cual toma todas las precauciones contra la posibilidad de un cambio, alejando de las funciones administrativas y municipales á los que no tienen sus ideas y sus pasiones, y á quienes desearia excluir hasta de la vida pública. Esa es política de partido y no política del Estado....."

Prosigue el señor Silvela:

"De esta suerte el divorcio entre el país y el Gobierno, entre el pueblo y el Parlamento, entre la nacion y el Estado, cada dia es mayor; la indiferencia, el desden con que las clases todas miran la política y los políticos, las ofertas y los programas, crecen en proporciones tanto más alarmantes cuanto que este es un país que por su constitucion, su escasa riqueza, sus instituciones históricas, no puede, sin gravísimo daño y sin segura ruina, declararse indiferente á la política, porque no tiene una constitucion social y económica bastante robusta para soportar ese divorcio sin peligro cierto de su independencia y de su vida."

Gravísimas nos parecen las últimas frases. Por un lado, es notorio que cunde y se propaga en proporciones verdaderamente extraordinarias la indiferencia política, y por otro no se puede negar la exactitud de la observacion del Sr. Silvela respecto de la imposibilidad de seguir las cosas en el estado presente, manteniéndose el divorcio que existe entre la nacion y los gobiernos. Si España conservase aquellas instituciones robustísimas que ponian justo limite al poder público, sería ménos eficaz la accion destructora del Estado moderno y podría tal vez prolongarse un poco más dicho divorcio sin peligro inmediato de la independencia y de la vida de nuestro pueblo. Mas careciendo como es evidente que carecemos de esas poderosas instituciones, ¿no resulta aterradora la declaracion del Sr. Silvela? Quizás no haya advertido este señor ex-ministro que sus palabras, atendiendo al conjunto de circunstancias que alcanzamos, equivalen á decir á la nacion que vea ya, porque grandemente urge, de intervenir con animo alentado y resuelto en la vida pública para acabar con el desastroso imperio de los partidos liberales y con todo aquello que en esos partidos se funda, no sea que, si nos descuidamos, venga corriendo la muerte definitiva de la patria. No se habrá hecho cargo el Sr. Silvela de estas consecuencias que, á fuer de liberal empedernido, rechazará seguramente.

Para concluir, deben meditarse las frases del señor Silvela que parecen la negacion de la robustez y consistencia, tantas veces encarecida, de las altas ins-

tituciones: "Es interesante, dice el ex-ministro liberal conservador, prevenir grandes catástrofes que pueden sobrevenir cuando ménos se imagine, como en esos edificios cuyas vigas interiormente carcomidas presentan todas las apariencias de la estabilidad y no pueden sopor-tar sin inmediata ruina la menor conmocion ó pesadumbre." ¿Habrá querido hacer una profecía el señor Silvela? ¿Tendría que ver que hasta los liberales conservadores se permitieran tales atrevimientos!

Lo del Museo Anatómico.

Dijo nuestro amigo el Sr. Peña, entre otras cosas, lo siguiente:

"Hasta el dia 5 de Junio se reciben todos los años en la administracion de la Casa-Misericordia los pliegos pidiendo casetas ó sitios para espectáculos; al dia siguiente la Junta abre los pliegos y adjudica los sitios mediante su pago. Esto mismo hizo la Junta este año, no precisamente el amigo de EL TRADICIONALISTA, que no encontró, como tampoco la Junta, inconveniente en ceder el terreno como concedió otros para el mismo objeto. Si después ha resultado una porquería, ni la Junta ni el amigo de EL TRADICIONALISTA tienen la culpa."

A lo que contesta *El Eco* de esta manera:

"De aquí resulta, y es muy extraño, que la Junta adjudica los sitios mediante su pago sin cerciorarse antes si los espectáculos son ó no inmorales ó indignos de una poblacion culta; de aquí resulta que los encargados de vigilar por los intereses de la poblacion ceden terrenos sin saber á qué fin se destinan; de aquí, finalmente, resulta, que la Junta Municipal de Beneficencia, cuyo presidente era D. Miguel Martínez de la Peña, cedió el terreno para el Museo Anatómico.

Nosotros estábamos en la inteligencia de que el Sr. Martínez de la Peña, como presidente de la Junta, al ceder los terrenos, tendría el mismo derecho que tiene un propietario de saber, antes de alquilarla, á qué usos va á destinarse la bajera de su casa. Si el Sr. Martínez de la Peña hubiese sabido—pues parece decir que no lo supo—que se trataba de un Museo Anatómico y si hubiera leído el catálogo que, en nuestra opinion, debe mandar el que solicita terrenos para estas exhibiciones, no se hubiera sorprendido, como parece que se sorprendió, al oír que por los profanos se calificaban de porquerías aquellas preparaciones de la ciencia; porque el Sr. Martínez de la Peña sabe perfectamente lo qué es y de qué se compone un Museo Anatómico.

Si hasta ahora las Juntas de Beneficencia han cedido los terrenos á ciegos, esperamos que en lo sucesivo se modifique tan absurdo proceder.

Respecto á lo que el Sr. Martínez de la Peña dice de que el alcalde y el arquitecto son los encargados de designar dónde y cómo se han de colocar dichos espectáculos, esto nada significa, porque si un espectáculo es inmoral en el paseo de Valencia, lo mismo lo será en la plaza del Castillo.

Por lo demás, al Sr. Martínez de la Peña le hacemos la justicia de creer que él no autorizó ni ha autorizado jamás indecencias de ninguna clase."

En primer lugar, *El Eco* no ha repro-

(58) FOLLETIN DE EL TRADICIONALISTA.

RAFAEL

novela escrita en aleman

POR CONRADO DE BOLANDEN.

intenso, un no sé qué de espiritual, una fuerza tan atractiva de luces y de colores, que no se la puede mirar mucho tiempo sin sentirse presa de una idea misteriosa de terror.

—Puede ser—dijo en tono de broma el conde—que el pincel del idealista haya pintado con colores propios de los espíritus. Y es sabido por todos los hombres sensatos que el reino de los espíritus es funesto á nosotros los mortales.

—El genio de Rafael es, sin embargo, incontestable—dijo Hartung.

—Cierto—afirmaba Dieberg.—Por esto es tanto más deplorable la inclinacion morbosa del artista. Apuesto que ha pronunciado una severa condenacion contra casi todos los cuadros de esta sala.

El baron pensaba en el juicio de Rafael sobre las "dos almas y un pensamiento", del conde, y sonrió.

—Los antiguos, que están dentro, le parecioron mejor.

—Naturalmente—contestó con desenvoltura el materialista.—La contemplativa Edad Media con sus figuras incorpóreas, con sus composiciones ascéticas, se mueve en la misma esfera que el espíritu de nuestro idealista. Perdonadme, pues, si he suspirado algo vivamente delante de esta pintura.

—Podriais ser en esta ocasion un poco sincero caro conde. Me parece que habeis suspirado por muy distinta causa. ¿Me engaño, por ventura?

El interrogado bajó los ojos ante la mirada ex-crutadora de Hartung.

—Veo claramente—dijo un poco risueño el baron—que sin mediar una palabra obligatoria de honor no es posible sacar nada de vos.

—Siento vivamente el peso de esta censura—replicó triste el hipócrita.—quiero, sin embargo, mostraros, aunque me cueste mucho, que mereceis mi confianza en los más delicados intereses del corazón. No, no es la pintura lo que me hizo suspirar; una cosa de mayor importancia me oprime el corazón: la visible é inmutable indiferencia de Amanda. Sabéis cuánto amo á vuestra hija. Amanda es todo mi bien, el objeto de mis más ardientes aspiraciones. Con la posesion de ella se aquietaría todo mi deseo. Pero mi esperanza es vana. Amanda no siente hacia mí más que frialdad y repugnancia.

Habló así, con la expresion de un hombre que

tiene el corazón ulcerado y lo demuestra con la tristeza de su fisonomía.

—Tened paciencia, caro amigo, tened paciencia—decía el padre de Amanda para consolarlo.

—Mis deseos están plenamente conformes con vuestras inclinaciones. Mi hija no podrá, en verdad, permanecer indiferente para un hombre noble que expuso la vida con el fin de salvar la de su padre.

—Cuánto me consuela y reanima vuestra bondad, no puede expresarlo mi palabra—añadió Dieberg.—Quisiera, sin embargo, suplicaros, y suplicaros vivamente, que no violentarais el corazón de Amanda ni con la autoridad paterna, ni con recordarle el feliz suceso del Rhin.

—Dejadme pensar, caro amigo. Espero que todo se comb.nará para el fin deseado de favorecer á la felicidad de mi joven é inesperta hija y vuestros ardientes deseos.

El conde Dieberg tomó la mano de Hartung y la estrechó con calor.

Rafael vino á escuchar la sentencia de Amanda á la mañana siguiente. El ocio bañaba aún las plantas, y al pasar hacia admirado muchas perlas y rubíes que el sol hacia brillar sobre las hierbas y las flores. Ella estaba en el jardín con su conocido sombrero de paja en la cabeza, observando las ramas de un arbolillo donde dos pá-

jaros habian formado el nido. La hembra miraba con sus claros ojos, sin muestras de susto, á la bella observadora. Una blanca bata de muselina cubria la persona de Amanda, dejando distinguir la graciosa virginidad de su figura. El joven baron se aproximó saludándole.

—Perdonadme si he venido un poco temprano—dijo.—El aire fresco de la mañana y la impaciencia de oír vuestro juicio sobre mi *Uanura*, me sedujeron. Sufrir con paciencia mi inoportunidad, señorita, y decidme ingenuamente cuanto os sugiera vuestro natural buen sentido artístico, que ya tuve ocasion de admirar.

Mientras hablaba Rafael, Amanda lo miraba con ojos serenos; no se escondió tras la egida de una noble frialdad, como hacia delante de Dieberg, pero se mantuvo sencilla y natural. El pintor, sin embargo, se sintió presa de cierta emocion. El vestido de Amanda caia en pliegues delicados y graciosos, y su blancura deslumbradora parecia una emanacion del alm. pura de aquella; el encanto de su sonrisa lo arrebatava. ¡Oh! Cuán bella le parecia mientras su dignidad virginal le inspiraba respeto y admiracion! Amanda observó el embarazo, siempre creciente, que se apoderaba de él, y empezó á hablarle con afabilidad.

—Me siento lisonjeada por la confianza que poneis en mí juicio, el cual no debe naturalmente tocar el valor artístico de la pintura—dijo.—

ducido esta nota de EL TRADICIONALISTA, relativa a la responsabilidad de la Junta Municipal de Beneficencia:

«En nuestro sentir, lo que quiere significar nuestro querido amigo el Sr. Peña es que si hubiera sospechado que el Museo anatómico era una porquería, se habría opuesto a que se concediese el permiso que solicitaba el dueño del Museo. Y aun da a entender nuestro amigo que, de haber seguido formando parte del Ayuntamiento, hubiese protestado contra la instalación que él mismo, por ignorar de qué se trataba, había permitido.»

Nosotros entendemos, por lo tanto, que fué responsable la Junta, si bien pusimos la advertencia, requerida indudablemente por la justicia, de que nuestro amigo no echó de ver la gravedad del permiso que concedía, y a la par de esto advertimos que, de haber seguido el Sr. Peña formando parte del Ayuntamiento, habría, sin duda, protestado contra la instalación del Museo anatómico..

En segundo término, y esto es lo más importante, conste que EL Eco se obstina en calificar de moral un espectáculo que la religiosa ciudad de Pamplona ha calificado justísimamente de porquería. Que conste.

A LOS JÓVENES CATÓLICO-MONÁRQUICOS.

«Ausente de la Península nuestro distinguido amigo D. José María Nocedal, deberíamo recordarlo que se acerca la fiesta del glorioso Apóstol Santiago, Patron de España, celestial caudillo de sus ejércitos y abogado y titular de nuestro amadísimo Príncipe Don Jaime.

Día grande para la Iglesia y gloriosísimo para la patria y la monarquía, el día 25 de Julio es el tercero de los designados por la Liga Expiatoria de la juventud tradicionalista, para celebrar comunión por la salud del heredero de cien reyes y la salvación de España.

Volemos en santa concordia de pensamiento y acción al pie de los altares, a pedir al Santo Apóstol, con todas las veras de nuestras almas, libre a su pueblo de la morisma moderna, el liberalismo y la masonería.

¡Santiago y cierra España! gritaban nuestros abuelos al verter su sangre nobilísima por la fe de Cristo en Acinas y Clavijo.

¡Santiago y cierra España! debemos gritar nosotros al acercarnos a la Sagrada Mesa, y ofrecer nuestras vidas en expiación de las ofensas hechas al Sagrado Corazón de Jesús en esta nación heroica, predestinada por El para baluarte y gran potencia de su reinado social sobre la tierra.

¡Pronto en fila! nos dice con inspirada y poderosa voz el ilustre debelador de la nueva herejía, el preclaro Sardá y Salvany.

¡Pronto en fila! repito yo con él. La Liga Expiatoria puede llegar a ser la realización más bella del plan que tanto encarece a los buenos nuestro Santísimo Padre Leon XIII en su Encíclica Humanum genus contra la masonería.

Si tenemos union y perseverancia, el triunfo es nuestro; la salvación de España segura. Formemos resolución pública y solemne:

De no afiliarnos jamás a la masonería. De no dar jamás nuestros votos a ninguno que se sepa ó siquiera sospeche ser mason ó auxiliar de masones.

De no suscribirnos ni leer jamás periódicos masonizantes.

De combatir en todos los terrenos y con todas nuestras fuerzas las obras masónicas, y principalmente las escuelas láicas.

De luchar con cuantos medios estén a nuestro alcance contra todo género de liberalismo y particularmente contra el liberalismo mal llamado católico, peor cien veces que la licencia y el libertinaje comunista.

De procurar que nuestras familias, dependientes y amigos, obren de idéntica manera.

Es necesario que vea el mundo formados en línea esos veinticinco mil jóvenes católico-monárquicos que, firme la voz, serena la mirada, en manifestación pacífica y santa, y sin sombra de respetos humanos, confiesan a Cristo, y quieren ser, como dice Sardá y Salvany—aliento de los débiles, confusión de los tibios, terror de los malvados, gloria de Dios y consuelo de su Iglesia.—Vuestro compañero, C. GARRAN.

Valladolid, 18 de Julio de 1887.»

AL CORRER DE LA PLUMA.

El Sr. D. Francisco Silvela ha pronunciado en Málaga un discurso en el que ha dicho cosas interesantes, aunque no nuevas.

«De esta suerte el divorcio entre el país y el gobierno, entre el pueblo y el Parlamento, entre la nación y el Estado, cada día es mayor.»

Lo cual no tiene nada de extraño. Porque parece que los partidos liberales no se proponen otra cosa.

Mas importante es esta otra declaración del Sr. Silvela:

«Solo viniendo los conservadores con sus ideas y artes al gobierno, «se prevendrán grandes catástrofes que pueden sobrevenir cuando menos se imagine, como en esos edificios cuyas vigas interiormente carcomidas presentan todas las

«apariencias de la estabilidad, y no pueden soportar sin inmediata ruina la menor conmoción ó pesadumbre.»

Como un edificio ruinoso. Francamente, creíamos que la cosa estaba mas sólida.

Pero, por lo visto, nos equivocábamos. Si alguien sabe bien cómo está el edificio son los conservadores.

Que le levantaron. Y que han vivido tanto tiempo dentro de él.

Noticia: «Nos dicen de Mondariz que el general Cassola se encuentra muy aliviado. Desde que salió de Madrid no ha vuelto a experimentar fiebre.»

Hemos leído también que el Sr. Leon y Castillo está restablecido.

De manera que yatosos los ministros se encuentran perfectamente.

Lástima que no se pueda decir lo propio de la nación.

De El Correo: «Nosotros creemos que la estabilidad en los gastos; el alivio en los impuestos; la rectitud en los funcionarios públicos y el buen orden de la administración municipal y provincial; esta tarea, con ser modesta, es la más importante para todos los gobiernos y para todos los partidos.»

Antojásenos que El Correo se equivoca. Esas cosas no deben de ser lo que más importa a los gobiernos liberales.

Si lo fueran les dedicarían atención preferente.

Más del discurso del Sr. Silvela:

«... el mal antiguo en España de sobreponer las necesidades de la política de Madrid y las presiones de la afecion personal de un pequeño grupo de contertulios a las exigencias del país, a las quejas de las provincias, al deseo mas latente en ellas de lo que debiera serlo en verdad, para existente y vivo de moralidad, imparcialidad en el gobierno, no ha llegado nunca a las proporciones que hoy tiene y que crecerán de día en día, porque nada se hace para remediarlo y todo se deja hacer para favorecerlo.»

Pues si esa afecion crónica ha de irse agravando de día en día, lo mejor será que vengan los conservadores a quedarse con el enfermo.

Así concluirá de sufrir. Porque ellos cargarán con la afecion y con el país.

Si así lo exigen las presiones de la afecion personal de un pequeño grupo. La cabra siempre tira al monte.

Comentario de El Correo al discurso del Sr. Silvela:

«De modo, que la verdadera cuestion es la siguiente: con el señor Sagasta y el partido liberal, ¿habrán podido suceder todas las omisiones y descuidos que lamenta el señor Silvela; pero, ¿qué hubiera ocurrido si mandara los conservadores?»

Pues lo mismo ó algo peor. De donde resulta que fusionistas y conservadores son a cual más mejores.

DESPACHOS POSTALES.

Paris 19. Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 65,75.

Londres 19. Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 65,50.

Paris 18 (recibido el 19). El general Boulanger ha dirigido una carta al diputado señor Laur quejándose amargamente y desaprobando de una manera categórica que este haya dado publicidad a un escrito suyo de carácter confidencial.

Argel 18 n. El bosque de Zaccar cerca de Milianah se ha incendiado en una extension de varios kilómetros. Las autoridades y las tropas se han trasladado al lugar del siniestro. Las pérdidas son considerables. La violencia del viento impide dominar el fuego.

Paris 18. El Correo de la tarde dice que se han entablado negociaciones entre el gobierno español y la embajada de Francia en Madrid, sobre el recargo de los alcoholes.

Londres 18. La Cámara de los Lores aprobó definitivamente el proyecto de represion para Irlanda.

Paris 18. Los despachos de la frontera de Turquía, dan curiosos detalles acerca de lo que ha ocurrido en Constantinopla sobre las últimas tentativas para obtener la ratificación del convenio anglo-turco.

El embajador de Alemania en aquella capital, celebró una larga conferencia con el sultan en la cual apró todos los argumentos para conseguir de este que ratificase el convenio.

Se añade que apeló hasta a la intimidación; pero que el soberano turco se mostró inflexible. Despues se presentó al embajador inglés Armin-Effendi con objeto de notificarle una nota de la Puerta; pero el representante británico le despidió diciéndole que llegaba tarde y algunas horas despues se embarcó en un buque de guerra británico.

A pesar de esto el representante alemán insistió cerca de la Puerta para que fuese llamado telegráficamente; pero estas gestiones no tuvieron resultado alguno.

Un telegrama de Varna añade: «La negativa del Sultán es tanto más de notar cuanto ha tenido que visitar a su propio mi-

nistro, favorable a Inglaterra y a la presión incesante de Alemania, reforzada por la de Austria y l. de Italia.»

A última hora hasta se quiso sacar partido de las manifestaciones de París como prueba de la inestabilidad del gobierno francés.

Se añade que el Sultán habia aplazado toda decision hasta despues de las fiestas del 14 de Julio, porque los ingleses le habian hecho creer que serian la señal de una revolucion en Francia.

Esto no obstante se asegura que el diplomático inglés Sr. Whste que queda en Constantinopla, confia poder reanudar las negociaciones bajo una nueva base y obtener la celebracion de otro convenio respecto de los asuntos egipcios que sin ofrecer las ventajas del primero dá satisfaccion a los intereses de la Gran Bretaña.

El ministerio turco presidido por Kianiel-Baja está en crisis y se considera inevitable su caída. Viena 18.

En Constantinopla no se tiene confianza alguna en el éxito de la candidatura Coburgo para el trono de Bulgaria, en vista de que las respuestas de las potencias sobre este asunto son poco explicitas.

El representante turco en esta aconsejó al príncipe Fernando que no fuese a Bulgaria mientras las potencias no se pusiesen de acuerdo sobre su candidatura.

Fabra.

LOURDES.

VI y último.

Resumamos. ¿Qué mágico poder ha hecho circular por las venas de nuestra descreída Europa tan súbito entusiasmo por Lourdes? ¿Qué nombre de los que hoy se tienen por gloriosos y fascinadores se ha pronunciado a sus oídos, para que de tal suerte se pusiese en movimiento masa tan imponente? ¿Decidme el secreto de este hechizo, vosotros los que presumís de conocer muy bien los adentros de nuestro pueblo y de nuestro siglo; vosotros los que os creéis únicos representantes de sus ideas y tendencias y necesidades; vosotros los que, sin otra misión que la de vuestro interés ó la de vuestro antojo, os habeis erigido en maestros y pontífices suyos; vosotros los que le adoctrináis diaria y semanalmente con pasto de infamias, y no cejáis en la tarea satánica de infiltrar gota a gota en su generoso corazón el veneno de vuestro excepcionalismo, de vuestra impiedad, de vuestros infernales rencores! Decidme si lo sabéis y os lo consiente el despecho. Sacad luego, muy luego, de vuestros gastados Dicionarios lo de la supersticion y el fanatismo, lo de las cábalas subterráneas y lo de las intrigas clericales, lo del negro monstruo de la reaccion y de la mano oculta del ultramontanismo: viejas palabrotas es con que un siglo há vienen explotando los malvados a los tontos... para hacerlos felices. Pronto, muy pronto, escribid como sois; dibujad en vuestra primera ó cuarta plana, como suele inspiraros el genio artístico de la caricatura; amenazad con silbas y atropellos; derramad hasta, si os place, sangre inocente, como en fecha aun no olvidada... ¡Ya lo veis! ¡E pur si muove! El pueblo fiel no abandona su fe por vuestras insensatas declamaciones, ni se le hace ridiculo lo que ama y venera, por más que en cubrirlo de ridiculo se agucen día y noche vuestros ingenios. ¡Ya lo veis! ¡Se va a Lourdes, y no van pocos; ¡son muchedumbres! ¡forman ejércitos!!

En efecto, de las maravillas obradas por Dios, en el famoso Santuario vecino, no es la menor esa universal popularidad de que en tan breve espacio de tiempo se ve rodeado. No cesa un momento el ir y venir de gentes a ese Surtidor de sobrenaturalismo abierto por la Providencia en la peña dura de la nación más paganizada de nuestro siglo. Lo que las antiguas crónicas nos cuentan de Roma, de Jerusalem y de Compostela, se ve hoy reproducido, muy a la moda del día, es verdad, pero con fe, con fervor, con verdadero espíritu cristiano, en las peregrinaciones de la santa Gruta de Massabielle.

«Pero el mundo no se convierte!», he oido exclamar con sonrisa burlona a un despreocupado ó que se figura serlo.

Es verdad, pero los milagros no los hace Dios muchas veces para convertir al mundo, sino para juzgarle y condenarle. El pueblo judío no se convirtió viendo salir a Lázaro de la tumba a la voz del Salvador, antes de ahí tomó ocasion de apresurar su muerte. Obra los milagros Dios para que se aproveche de la luz que ellos derraman quien no quiera cerrar voluntaria y obstinadamente los ojos ante su resplandor. ¡Y es posible reducir hoy a cálculo los miles y miles de ciegos del corazón a quienes han alumbrado y vuelto a la luz de la verdad las repetidas maravillas de Lourdes? El mundo, en la acepcion bíblica de esta palabra, no se convertirá; rebelde a su ley lo hallará el Soberano Juez en el día supremo de su justicia, y terco y pertinaz como su padre Batán, lo hundirá como él en el abismo de la eternidad desventurada. Pero la Iglesia, ó sea la congregacion de los fieles, ¡cuántas conquistas no realizará con el auxilio de estos medios extraordinarios que hoy día le depara en medio de sus amarguras la Providencia! ¡Cómo se enciende con ellos el ardor de los buenos! ¡Cómo se alientan con ellos los vacilantes! ¡Cómo se confunden no pocos que andaban ya en camino de apostasí! ¡Cómo vuelven al regazo amoroso que abandonaron muchos hijos pródigos, a quienes apartó de él momentáneo extravío!

¡Ah! todo esto significa Lourdes, y todo esto significa, lectores míos, sus numerosísimas peregrinaciones. Hec est victoria que vincit mundum fides nostra. La victoria de la fe, no solo por los prodigios con que place a su divino Autor dejárnosla acreditada, si que por la magnífica actitud con que para profesarla en alta voz ante todo el mundo se presentan sus hijos decididos. Esta es la victoria, amigos míos; y vencemos desde el momento en que en días como los de hoy logra la Religion ofrecer a los cielos y a la tierra asombrados tan singular espectáculo. ¡Ved a la turba incrédula que lo contempla! Nos mira ébria de furor y no nos acaba de comprender, pero se siente derrotada. Sea por ella ¡infeliz! la primera y la más eficaz de nuestras oraciones. ¡Madre Inmaculada! ¡Quisiera traducir aquí lo que os dicen de continuo, prosternados ante vuestro pintoresco trono de rocas, los corazones todos de esos hermanos míos, que d jjan unos

instantes su patria para rendiros tan soberano homenaje! Vos lo oiréis, Señora, desde el otro trono más alto que ocupáis en los cielos junto a la beatísima Trinidad. Con sus votos y gemidos van ¡oh Madre! el voto y el gemido de todos los hijos leales de vuestra España, tan buena aún en su mayor parte, ¡oh Madre! tan buena y tan infortunada. Por ella y por Leon XIII y por cada uno de nosotros en sus particulares necesidades seréis Vos ¡oh María! abogada y medianera eficaz en la presencia de Dios.—A. M. D. G. SARDÁ Y SALVANY.

NOTICIAS RELIGIOSAS.

Se ha inaugurado con satisfacción de todos la Casa de Ejercicios que la Compañía de Jesús pone a disposición de los señores eclesiásticos en especial y de los señores seglares que deseen retirarse durante ocho días a hacer los admirables ejercicios de San Ignacio.

Esta Casa de Ejercicios, que está contigua al Colegio de Nuestra Señora del Recuerdo en Chamartin de la Rosa y dentro de la misma cerca del Colegio, tiene cincuenta habitaciones con sus dependencias correspondientes, exclusivamente destinadas a los señores ejercitantes. Dos veces al mes durante el año, en los días que se señalarán con anticipación, se darán tandas de Ejercicios, primero a solos señores Sacerdotes, y despues a solos Seglares.

Muy en breve se fundará en Roma una institucion en beneficio de la instruccion y moralidad de las mujeres que pertenecen a la clase obrera por iniciativa de las Hermanas del Perpetuo Socorro, las que a este fin organizarán en su convento, situado en la via Merulana, unos piadosos ejercicios para preparar a las jovencitas a la primera comunión y establecerán una escuela para conservar en las mismas los frutos alcanzados en aquellos ejercicios.

La estatua de Pio IX sedente (sentado), obra del escultor Pagliaceti, ha sido admirablemente fundada en bronce en la fundicion del ingeniero Papini y Compañía, en Pistoya. Es de notar que dicha estatua es una de las más bellas de la escultura moderna y ha sido muy alabada por los periódicos y críticos franceses, cuando el modelo fué expuesto en París en la Exposicion Internacional de 1878.

Pues bien; la fundicion ha resultado de igual belleza que el modelo; la misma viveza de expresion del semblante del anciano Pontífice; la misma delicadeza en el modelado de las manos, la misma naturalidad de los pliegues del traje y la misma grandiosa sencillez del conjunto. Varias personas notables han visto la estatua, quedando altamente satisfechas. Se verá expuesta, dentro de poco, en Florencia, Perusa y Roma, y se espera sea enviada a la Exposicion Vaticana.

Los congregantes de San Luis Gonzaga, de Tortosa, repartieron dias pasados entre los pobres de aquella ciudad abundantes raciones de pan.

La Correspondencia Eclesiástica de Burgos, ha ofrecido dar un libro piadoso por cada malo que se le entregue.

En estos últimos dias se ha inaugurado con una brillante funcion religiosa en San Pedro de Ambás (Villaviciosa) una nueva iglesia parroquial, que ha sido construida a expensas de varias personas piadosas.

El juez municipal de Sabadell ha condenado a la pena de siete dias de arresto, multa de 37 pesetas y a las costas del juicio a un hombre que al verificarse la procesion del Corpus en aquella ciudad permaneció en el dintel de la puerta principal de su casa con el sombrero puesto, a pesar de las repetidas advertencias que le hicieron los dependientes de la autoridad para que se retirase ó se descubriera al pasar el Santísimo Sacramento.

En la iglesia de la tercera Orden de San Francisco, de l. Corte, ha tenido lugar últimamente la consoladora ceremonia religiosa de hacer pública profesion como tales terciarias, para dedicarse a la enseñanza gratuita de niños pobres, diez Hermanas.

Se encuentra en Roma Mons. Levay, Arzobispo de Nueva Orleans, en los Estados Unidos, que ha ido a la Ciudad Eterna, con el fin de arreglar asuntos de su diócesis y de su futuro coadjutor.

Su Santidad se ha dignado recibir en estos últimos dias en audiencia solemne al señor conde de Paar, Embajador extraordinario de Austria cerca de la Santa Sede; a Mons. Luis Panuccio, Canonigo de la metropolitana de Reggio-Calabria; al Emmo. Cardenal Hergenroether, el cual ya ha salido de Roma para el Tirolo y la Suiza; a Mons. Vaughan, Obispo de Salford, y al Comendador Larrea, Secretario de la Legacion del Ecuador cerca de la Santa Sede.

Merced a los esfuerzos y sacrificios de los vecinos de Ginés (Sevilla) y al celo del Cura Parroco de dicho pueblo se han terminado las costosas obras llevadas a cabo en aquella iglesia.

Mr. Grevy, a propuesta del ministro de la Guerra y del general Munier, comandante de la division del Tonkin, acaba de conceder una medalla de plata de primera clase al Rdo. P. Bruyer, misionero apostólico, por haber salvado la vida a dos soldados que, sin su ayuda, se hubieran ahogado en un rio del Tonkin.

NOTICIAS GENERALES.

En vista de las noticias sanitarias recibidas en la direccion de Sanidad, del cónsul de España en Nápoles, se ha dispuesto por dicho centro declarar súcias todas las procedencias de la isla de Sicilia y las de los puertos del Sur del continente comprendidos desde Catrone hasta Pizzo inclusive, sea cual fuere la

fecha de... tizarán... pondien... Las e... de la H... nio del... tercios... medio n... kilos de... Segun... llacamp... ferveda... La... que la... grados... ante 4... el mín... durante... provincia... das a fa... nal de r... La Ju... resolvió... las mon... sustituy... y que se... das que... Los g... tablado... telefóni... en relac... manera... pueda c... terdam... Desd... oficial... les de a... tabacos... las tran... aviso d... do por... La C... de alco... Moret... «Señ... Comerc... vencia... mas nu... sus exp... ten de... siciones... lindu... Desp... peccion... neros A... a Madri... misaria... timiana... M. R. J... En l... reciber... cuando... sin pag... boroto... de mil... Dice... términ... invadi... Vilves... De t... vado... brios q... reos q... neda s... turales... alguna... La... alarma... la cap... constr... Ebro l... contra... E... riente... Juan... que en... se llev... gran... cama... Se... serán... toros... manos... E... estim... lo sig... «De... Lima... «So... algui... te de... afectá... fanát... hay a... mer d... cipe e... con ri... siona... para... graci... dota...

fecha de su salida, cuyas procedencias practicarán en lazareto súbico la cuarentena correspondiente.

Las exportaciones de tabaco por el puerto de la Habana desde 1.º de Enero al 23 de Junio del presente año, han consistido en 35.967 tercios en rama, 74.713 millares torcido, 10 y medio millones cigarros en cajetillas y 161.941 kilos de picadura.

Segun noticias de Melilla, el brigadier Villacampa ha sufrido una agravacion en su enfermedad.

La «Gaceta» publica una ley disponiendo que las escuelas públicas de todas clases y grados de la primera enseñanza, vaquen durante 45 dias en el curso del año, adoptando el ministro las medidas oportunas para que durante las vacaciones se celebren en cada provincia conferencias y reuniones encaminadas a favorecer la cultura general y profesional de maestros y maestras.

La Junta consultiva del ramo de moneda resolvió en su reunion de anteanoche que en las monedas que en lo sucesivo se acuñen, se sustituya el busto actual por el de Alfonso XIII, y que se conserven todos los atributos y leyendas que hoy ostentan.

Los gobiernos de Bélgica y Holanda han establecido relaciones para establecer una línea telefónica entre las capitales de ambos países, en relacion con la de Bruselas á Paris, de tal manera, que desde la Bolsa de este último pueda comunicarse la palabra á la de Amsterdam.

Desde el martes se negociarán y cotizarán oficialmente en Bolsa las carpetas provisionales de acciones de la Sociedad arrendataria de tabacos, segun acuerdo de la Junta sindical, y las transferencias se harán por endoso, con aviso del endosante á la Compañía, intervenido por agente de Bolsa ó corredor de comercio.

La Cámara de Comercio y los fabricantes de alcohol de Granada han dirigido al señor Moret el siguiente telegrama.

«Señor ministro de Estado: La Cámara de Comercio y fabricantes de alcohol de la provincia, profundamente alarmados con las primeras novedades concedidas por Alemania á sus exportadores de alcohol, piden y se prometen de V. E. adopte prontas y eficaces disposiciones en evitacion de la ruina que espera á la industria peninsular.—El Marqués de Dilar.»

Despues de haber girado una visita de inspeccion á los conventos y curatos de los misioneros Agustinos de Filipinas, acaba de regresar á Madrid, acompañado de su secretario, el comisionario general apostólico de la órden agustiniana en España y consejero de Ultramar M. R. P. D. Fr. Manuel Diaz.

En las oficinas municipales de Valencia se reciben constantemente anónimos, denunciando depósitos de contrabando introducido sin pagar derechos en los pasados dias de alboroto. Uno de estos depósitos denunciado es de mil quintales de sal.

Dicen de Salamanca que ya no es solo el término municipal de Sancelle el que se halla invadido por la flojera, sino tambien el de Vilvestre, que se halla colindante con aquel.

De temer es que la terrible plaga haya invadido los viñedos de la mayoría de los pueblos de la ribera del Duero; en la Hinojosa parece que tambien existe, y respecto á Fregeñeda abrigan temores, ya há tiempo, los naturales del país, de que se hallaran atacadas algunas cepas del devastador insecto.

La prensa de Zaragoza se muestra un tanto alarmada por la noticia que circuló en aquella capital anunciando que la compañía de constructores del puente de hierro sobre el Ebro ha pedido ó piensa pedir la rescision del contrato.

GACETILLAS.

En la noche del dia 14 del corriente se cometió un robo en un caserío de don Juan Arocena, vecino de Beruete. Los ladrones, que eran tres desconocidos, al parecer gitanos, se llevaron 19 pesetas en metálico y además un gran número de prendas de vestir y ropas de cama.

Segun dicen de Tudela, el dia 23 serán encajonados con destino á Barcelona siete toros de la ganadería de los señores Lizaso Hermanos.

En el último número de nuestro estimado compañero el *Correo Catalan* leemos lo siguiente:

«De una carta que un amigo no escribe de Lima extractamos los siguientes párrafos: «Solo para poner de relieve las calumnias que alguien escriba por aqui, diré que una gran parte de la reducida colonia española de esa está afectada de liberalismo, y es por consiguiente fanáticamente enemiga de D. Carlos. Con todo, hay algunos que son caballeros, y desde el primer dia quisieron que fuese saludado como príncipe español; pero el señor Ojeda se opuso hasta con ridículas amenazas, y se ha dirigido en persona á los peruanos desacreditando á D. Carlos para amortiguar el general entusiasmo, lo que, gracias á Dios, no consiguió. Hé aqui una anécdota de las muchas que pudiera referir.

«Quejándose un peruano ante D. Carlos de la conducta del ministro español, callábase el señor; pero como otros insistiesen en reprobar dichos manejos, suplicó no se hablase del asunto y dijo: «Estoy convencido de que él cree de este modo cumplir con su deber; á lo más, habrá cometido excesivo.»

A disposicion de su dueño se encuentra en poder de la alcaldía de Villafranca una res vacuna que fué recogida en el campo por un vecino de la localidad.

La junta de abastos de la villa de Urroz anuncia para el dia 31 del actual la venta, en subasta, de 73 arrobas de lana de carnero churro.

El mismo dia y en la misma localidad se verificará subasta para la venta de las pieles del ganado lanar que se sacrifique por cuenta de dicha junta en el término de un año.

El dia 24 se procederá en Artajona al arriendo de la carnicería bajo el tipo de 12.000 pesetas anuales, ofrecidas por D. Felipe Morales, de Obanos.

La Comisaria de Guerra de esta provincia ha fijado los siguientes precios á las raciones y artículos que los pueblos suministren durante este mes. La racion de pan se pagará á 25 céntimos de peseta, la de cebada á 93 y la de paja á 80. Por kilogramo de leña se abonarán 3 céntimos; por idem de carbon 9, y por litro de aceite una peseta.

Dice el *Diario de Avisos de Tudela*: «Sabemos que el señor alcalde D. Dionisio Conde, está dispuesto á no tolerar durante las fiestas que se establezcan ruletas, billares y otros juegos prohibidos por la ley. A este fin ha negado ya permisos que se habian solicitado para ello. Aplaudimos la disposicion del señor alcalde.»

La junta de abastos de Sangüesa trata de vender en subasta al precio de doce pesetas la arropa de la lana procedente del ganado que se sacrifique en sus carnicerías. El acto del remate se verificará el dia 28 del corriente.

En las oficinas de la alcaldía no habia ayer noticias que comunicar á los periódicos.

Gran parte de la guardia civil del Baztan se ha reunido, segun dice un periódico, en Elizondo.

Continúa el temporal lluvioso y la baja temperatura que se iniciaron hace pocos dias. El temporal se extiende á gran parte de esta provincia, entorpeciendo en muchos puntos las tareas de la recoleccion de cereales.

Ayer terminaron definitivamente las ferias de esta ciudad. Muchos de los mercaderes ambulantes se han trasladado, segun noticias, á Tudela.

Refiere un periódico de Gandía que el juéves por la tarde un pobre obrero, cuyo aspecto denotaba la mayor miseria, pues ni camisa llevaba, se sentó junto al rio de San Nicolás y á causa, sin duda, de su debilidad, cayó en medio de la corriente. El infeliz no pereció gracias á que un sacerdote que tan pronto como observo lo que ocurría, se arrojó al agua y logró salvarle. Completó su meritoria obra el expresado sacerdote llevando á su casa al infeliz obrero, al que socorrió caritativamente.

Nuestro querido compañero *El Diario de Sevilla* ha sabido que no es posible seguir por más tiempo los trabajos en aquella santa catedral sino se reciben inmediatamente los fondos necesarios para el pago de los jornales y materiales que se adeudan; los cuales ascienden ya á unos siete mil duros. El señor Dean se ha dirigido por segunda vez á la superioridad en representacion de la Junta de Obras manifestando la aflictiva situacion de los trabajadores, á quienes se les adeudan dos quincenas, asi es que no encuentran quien les pague y ha habido ya jornalero que ha tenido que retirarse desfallecido. Otros abandonan los trabajos para buscar en otra parte los medios de vivir que la Junta de Obras no puede proporcionarles. Los abastecedores á quienes se deben el material de dos meses y medio no quieren ya seguir adelantando. Lo peor es que la suspension de las obras sería funestísima, pues amenazan ruina varias bóvedas que descansan sobre el pilar ruinoso.

Comunicado.

Sr. Director de EL TRADICIONALISTA. Muy señor mio: He visto anunciada estos dias en el periódico que V. dirige, la prohibicion que el señor marqués de Góngora establece este año, de poder cazar en el término de Oriz, valle de Elorz, por la circunstancia (dice él) de hallarse acotado. El deseo de evitar disgustos á cazadores, guardas, propietarios y autoridades, me mueve á rogar á V. haga públicas estas líneas, pues ha llegado á mis oídos que son varios los aficionados á la cinegética que tienen el propósito decidido de hacer valer el derecho que la ley les concede, de cazar en todas aquellas propiedades que no estén acotadas con los requisitos que la misma determina, lo cual sucede con la casi totalidad de las enclavadas en una extension de lo menos cuatro leguas alrededor de Pamplona, puesto que casi todos sus propietarios se limitan á clavar una estaca en el suelo con un cartelito en que se lee ACOTADO prescindiendo de toda otra formalidad. Así, pues, antes de que llegue la hora de cazar, será muy conveniente que todos aquellos propietarios que no tengan sus fincas acotadas legalmente, revoquen el orden que tengan dada á sus guardas ó encargados de impedir el libre ejercicio de la caza, pues de lo contrario, repito

que puede ocurrir más de un accidente desagradable, que todos tenemos el deber de evitar. De V. afmo. S. S. Q. B. S. M.

Un cazador.

20 de Julio de 1887.

SECCION RELIGIOSA.

Jueves.—Santa Práxedes. En San Agustín.—Sigue la novena de Nuestra Sra. del Carmen, siendo á las nueve de la mañana con gozos cantados despues de celebrar una misa rezada. A las seis y media de la tarde se expondrá S. D. M. para las cuarenta horas y á las siete y media será la novena con gozos cantados, concluyendo con la reserva. En San Fermín de Aldapa.—A las siete y media de la tarde novena de Ntra. Sra. del Carmen con gozos cantados y Santo Rosario.

MERCADO DE PAMPLO NA.

Cotizacion particular de toda clase de granos correspondiente al dia de ayer.

ARTICULOS.	PRECIO.
Trigo viejo superior.	á 23 rs. robo
Id. nuevo.	22'00 » »
Cebada vieja.	12'50 » »
Id. nueva.	11'00 » »
Avena.	11'00 » »
Habas grandes.	17'00 » »
Id. pequeñas.	16'00 » »
Maiz.	16'50 » »
Beza.	17'00 » »
Giron.	14'50 » »
Cañamon.	20'00 » »
Alholva.	17'50 » »
Aiscol viejo.	17'50 » »
Alubias.	de 32 á 48 »
Garbanzos.	» 60 á 010 »

ÚLTIMA HORA.

TELEGRAMAS

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR.)

San Idefonso 20 (6,45 t.)

En el Consejo presidido por la regente no se ha firmado la combinacion de gobernadores ni los nombramientos de mandos para Cuba.

Puigcerver marchó á Madrid.

Madrid 20 (10,45 n.)

Insistese en que el Doctor Merican ha recomendado á Leon y Castillo cuatro meses de reposo absoluto. Esta mañana llegó el certificado facultativo.

Madrid 20 (11,15 n.)

Un aleman llamado Andrel, viagero comisionista, ha disparado ne la aduana de Pagny tres tiros contra el Comisario francés Bitter.

4 p/o perpetuo.	65,10
4 p/o amortizable.	81,50
Billetes de Cuba (E. de 1886)	95,15
Banco de España.	400,00

El Corresponsal.

ANUNCIOS PREFERENTES

Arriendo de yerbas.

Se arriendan las yerbas y aguas de las corralizas denominadas de Argadiel, Arzagosa, Majadales y Forcas con sus corrales para mil cabezas de ganado lanar, sitas en la jurisdiccion de la villa de Azagra. Para detalles, Felipe Irisarri, calle Nueva, número 30. Pamplona.

Carbon canutillo superior.

En el almacén de Bernardo Ayanz, calle Nueva 22 se espandan á domicilio sacos de 3 arrobas á dos pesetas. Por arrobas á 3 y 1/2 reales.

Establecimiento de objetos de Iglesia DE IGNACIO BARANDALLA

Estafeta 9, Pamplona t. Acaba de recibirse un grande surtido de alfombras moquetas para iglesias y salones las que se espandaran á precios muy arreglados.

Carbon y leña de encina.

En la calle Tecenderías números 17 y 37 hay de venta á los precios siguientes por cuenta de D. Francisco Barandarian, carbon, ascendiendo el pedido á 50 arrobas navarras á tres reales 25 céntimos una; leña de haya joven ó sea canutillo puesta á domicilio por carretadas á un real 25 céntimos arroba. Leña picada para cocinillas á real 50 céntimos arroba. Los pedidos á D. Antonio Iraizoz.

Panadería La Magdalena.

Calle Nueva núm. 30.—Pamplona, (ANTIGUOS ALMACENES DEL SIGLO) Se admiten trigos para pan á la tarja, con beneficios muy notables á favor de los targistas, en la calidad y cantidad de pan que deben recibir.

TRIGO Y DEMAS CEREALES EN DEPOSITO.

En los almacenes de la calle Nueva núm. 30 (antigua del Siglo) de la propiedad de Felipe Irisarri, se reciben en depósito, como en los años anteriores, trigos y demás cereales, sin pago alguno por almacenaje y custodia, devolviéndolos á voluntad de los depositados, bien en especie, en la calidad y peso depositados, ó bien en metálico, al precio que se convenga.

Se arrienda.

Una casa y hacienda en el lugar de Imarcoain. Chapitela 19 darán razon.

GANCHILLO.

En la calle Mayor, núm. 37, se necesitan obreras que sepan trabajar labores á ganchillo.

¡ALTO AQUI! ATENCION.

La gran fábrica de camas y que con el título de *La Gran Bretaña* está situada en la calle de Estafeta núm. 25, ofrece al público en general precios desconocidos hasta el dia en camas y jergones de muelles. No sirven promesas y ofertas, sino hechos; como dice el adagio «obras son amores y no buenas razones.» El que quiera convencerse de la verdad y que en igual género no hay nadie que venda tan barato como en *La Gran Bretaña* visite dicho almacén y quedará satisfecho de cuanto se anuncia.

NUNCA, JAMÁS, EN LA VIDA

se podrán comprar á tan bajo precio las camas y jergones de muelles de nuestra fábrica como ahora, así es que, no perder el tiempo y aprovecharos que para vosotros es el beneficio, pues esta ganga no puede ser duradera.

La Gran Bretaña

Estafeta número 25.—Pamplona. Se ceden las camas y jergones á pagar por semanas, quincenas y meses.

Gran partido de pelota

EN ELIZONDO (VALLE DE BAZTAN). Con motivo de celebrarse las fiestas de su Patrono Santiago, se jugará uno en la magnífica Plaza nueva el dia 27 del actual á rebote y á chistera entre CHILAR (de Zudhaire), GABRIEL, AGUSTIN y VELOQUI (de Villabona) y MARIOL (de Vera); contra los cinco mejores jugadores de Francia. Elizondo 16 de Julio de 1887.

CASIANO DIAZ

17, Zapatería, 17.—PAMPLONA. En los almacenes de esta casa, pueden surtirse cuantos deseen, de papel y sobres de todas clases, tintas, plumas y demás artículos de escritorio, á precios excepcionales; cuadernos y libros sin competencia. Papel de fumar Planas, á 4 pesetas gruesa. Id. de Cosmopolite, á 5'50 " " " " Compra y venta de valores del Estado. Descuento de cupones. Se toman duros viejos y cambia moneda de todas clases y naciones.

En el mismo local se halla la Administracion principal de Loterías de Navarra. Billetes para los sorteos del 7 16 y 26 de Julio á 10, 5 y 3 pesetas respectivamente el decimo. Tado el mundo sabe que esta casa ha pagado cinco premios mayores desde que en 1881 fué nombrado Diaz administrador principal. Nuestra casa se halla inmediata al pasaje de Maarri.

GRAN SURTIDO

EN MAQUINAS PARA COSER. Unico depósito en esta capital de las tan acreditadas máquinas para coser de la Compañía Fabril Singer garantizadas por diez años.

16, Calle de Mercaderes. 16.—Pamplona. A plazos.—2,50 pesetas semanales. Al contado.—Grandes descuentos. ¡MUCHO CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

SE VENDE VINO

superior de la ribera y anís especial del Moro. Mayor, 51, almacén de la Viuda de Alastuey.

Panadería La Magdalena.

En la calle Nueva núm. 30 se ha abierto la citada panadería en la que se elabora y espande pan muy superior de las harinas especiales austro-hungaras, de la fábrica del mismo nombre, de esta ciudad. Los precios del pan son los que rigen en esta localidad y se serviran los pedidos á domicilio. Adquiriéndolo directamente en los almacenes de la misma panadería (Nueva 30) se hará una bonificacion de precio segun el consumo.

HABITACION.

Hay una para arrendar en la plazuela de San José núm. 6, con vistas al campo y de inmejorables condiciones higiénicas.

Pastelería del Café Suizo.

Calle Pozo Blanco.—Pamplona. Caramelos en todas clases de superior calidad. Café tostado (Puerto-Rico y Moka) en latas. Rocks, Drops y Fondants. Pamplona.—Imprenta de Nicolás Marcellino.

LA PREVISION

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

A PRIMA FIJA

Domiciliada en Barcelona, plaza del Duque de Medinaceli,

CAPITAL SOCIAL 5.000.000 DE PESETAS.

Esta sociedad se dedica á constituir capitales para formacion de dotas, redencion de quintas y otros fines análogos; seguros de cantidades pagaderas al fallecimiento del asegurado, constitucion de rentas vitalicias inmediatas y diferidas, y depósitos devengando interes.

Estas combinaciones son de gran utilidad para todas las clases sociales y en la mayor parte tienen los asegurados participacion en los beneficios de la Sociedad.

Puede tambien el suscriptor optar por las pólizas sorteables, que entre otras ventajas presentan la de poder cobrar anticipadamente el capital asegurado, si la fortuna le favorece en los sorteos anuales.

Para más detalles, dirigirse al Administrador D. SIMON FERRER Y RIVAS en Barcelona, é en esta ciudad al agente de la Compañia, don Benito Bustince, Calle Mayor, número 65.

DOGMA Y RAZON,

REVISTA DECENAL

Publicada por la Biblioteca

La Verdadera Ciencia Española

con la colaboracion de los señores Sacerdotes

Ilmo. Sr. D. Ramon de Ezenarro
Dr. D. Francisco Mateos Gago
Dr. D. Andrés Posa

Rmo. Fr. Ramon Baldú
Dr. D. Félix Sardá y Salvany
Dr. D. Zacarías Metola

Sale los dias 10, 20 y 30 de cada mes.

ADMINISTRACION.—Madrid: Arenal, 15, libreria.—Barcelona: Angeles, 14.

Precios de suscripcion: Haciendo la suscripcion directamente 4 pesetas al año y 2'50 semestre en toda España é islas adyacentes.

Por medio de corresponsal, 5 pesetas al año y 3 semestre.

Para las colonias españolas y extranjero, los mismos precios con el aumento correspondiente.

REGALO: A los suscriptores que anticipen el importe de un año se les remitirán gratis, á la par que la Revista, dos tomos de la Seccion Castellana de la Biblioteca *La Verdadera Ciencia Española*, cuyo valor es de 2'50 pesetas.

Los suscriptores á dicha Biblioteca (Seccion Castellana) podrán serlo de la Revista con solo el pago de 1'50 pesetas, si con él anticipan el abono de un año á la Biblioteca é hicieran la suscripcion directamente en la Administracion, Madrid ó Barcelona.

Para la suscripcion directa, otórguense las libranzas, cartas-orden ó letras á nombre del Administrador de la *Verdadera Ciencia Española*.

VELOCÍPEDOS.

DE 1.ª CLASE, de las principales fábricas extranjeras y de todas formas y tipos conocidos. Catálogos ilustrados gratis por correo.—Pidáanse á E. Pons, apartado 136. Barcelona.

Agua de Insalus, Lizarza, Tolosa

(Guipúzcoa.)

Bicarbonatada, ligeramente alcalina, digestiva, de sabor agradable y excelente para bebida de mesa, analizada por el eminente químico Dr. D. Fausto Garagarza, Catedrático Decano de la Facultad de Farmacia de Madrid y Director del Laboratorio químico municipal.

El agua de este manantial, cuyas acciones fisiológicas y aplicaciones terapéuticas han sido estudiadas por los conocidos médicos Dr. D. Jaime Vera y Dr. D. Ubaldo Castells, auxilia la digestion y aumenta el apetito. Alcaliniza las secreciones ácidas y aumenta la orina, es sedante del aparato genito-urinario, verdaderamente reconstituyente y resolutiva. Modifica las dispépsias y las gastralgias, corrige la gastritis catarral crónica, el vómito nervioso, las diarreas y disenterias, las congestiones y los infartos simples. Es excelente para las afecciones de las vias urinarias del riñon y de la vejiga.

El Balneario de Lizarza no está acondicionado para las personas que buscan boato é instalaciones lujosas. En cambio ofrece grandes ventajas para aquellos que se propongan ante todo la curacion de sus males ó achaques, pues para estos últimos la estancia en Lizarza será cómoda, económica y agradable, siendo de 12, 16 ó 20 rs. el precio que costará á cada bañista el hospedaje en el Hotel del establecimiento en cómodos y bien aseados cuartos, y con alimentacion sana y abundante, condimentada á la española. A los niños se cobrará la mitad. El precio del baño será de cinco reales, y por el uso del agua solo se llevarán diez reales en toda la temporada á cada bañista.

Lizarza se halla situado entre Tolosa y Betelu, separado del primero de dichos pueblos por una hermosa carretera sin cuesta cuyo trayecto se recorre en carruaje en 30 minutos.

Hay servicio de coches constante entre Lizarza y Tolosa donde hay estacion de ferro-carril. El asiento de Tolosa á Lizarza y vice-versa, solo costará una peseta á cada bañista.

Prohibido con todo rigor á los dependientes del Balneario, á los de las fondas y á los mozos de los coches, recibir propina alguna, el bañista sabrá con exactitud, al salir de su casa, la suma á que ascenderá el presupuesto de sus gastos durante su permanencia en los baños.

Advertencia imporsante. El agua de Insalus sobresaturada de ácido carbónico es acidula y con 1, 5 litro á 2 litros de ácido carbónico disuelto por litro de agua mineral. Excita el paladar agradablemente y abre el apetito auxiliando la digestion, sin que su uso constante extragüe ni debilite, como ocurre con frecuencia con las aguas fuertemente alcalinas. Constituye una excelente bebida de mesa y se vende: Docena de botellas grandes comprendido el embalaje y casco 6 pesetas: Docena de botellas más pequeñas comprendido el embalaje y casco 5 pesetas: Rebaja de 25 por 100 de 50 botellas en adelante. Los gastos de transporte serán en todos los envios de cuenta del adquirente. Los pedidos á D. José Olaso. Lizarza. Guipúzcoa.

Nota. Habrá en Lizarza una casa muy confortable dedicada exclusivamente á los señores Sacerdotes y religiosos que gusten estar solos.

Calle Mayor, número 56.

Acaba de recibirse un gran surtido de papeles pintados desde 2 reales rollo en adelante; gran surtido de papeles ingleses para comedores, gran rebaja de precios en las molduras alemanas, cartones para cuadros de todos los tamaños, chapas de nogal y de caoba, etc., etc.

Muebles de todas clases y óvalos para toda clase de marcos, los que se colocan en todos tamaños y clases sin aumentar el precio de las molduras; lunas de espejo, estampas en cromó y litografias en todas las dimensiones. Alegorias y estampillas para libros á precios excepcionales.—Calle Mayor 56



A ELEGIR

Doce sistemas diferentes de máquinas para coser.

SOLIDEZ.--Es tal la de nuestras máquinas, que se garantizan por tiempo de cinco años.

UTILIDAD.--Por las diversas labores que ejecutan, son indispensables para los industriales y para las familias.

ELEGANCIA.--Las hay tambien con adornos é incrustaciones de nácar para señoritas.

ECONOMIA.--En un corto periodo de tiempo se economiza con el trabajo el importe de la máquina.

PRECIOS.--Al alcance de todas las fortunas. Gran rebaja pagando al contado. A plazos 10 reales semanales.

UNICO DEPÓSITO EN NAVARRA.

Fermin Ardanaz, Tecenderias, 35, Pamplona.

La Union y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Domiciliada en Madrid, calle de Glózaga, número 1.

(PASEO DE RECOLETOS)

GARANTÍAS:

Capital social. **48.000.000 de reales vellon.**
Primas y reservas . . . **147.251.080**

Esta gran Compañia Nacional, ventajosamente conocida del público por sus resultados practicos, asegura contra incendios toda clase de objetos muebles é inmuebles, aplicando sus PRIMAS FIJAS con la moderacion posible. Garantiza tambien mediante una prima y condiciones especiales; cosechas en pié y en la era; los daños producido por el rayo, explosion del gas, aparatos y máquinas de vapor, aun cuando no hubiere incendio: Así como la pérdida del importe que rinde una propiedad inmuebles ó sea el alquiler, durante la reconstruccion de la finca despues del incendio.

Tambien alcanzan sus operaciones al ramo de SEGUROS SOBRE LA VIDA, abrazando toda clase de convinaciones para casos de vida y muerte, rentas temporales para educacion de los niños, dotales etc. etc.

Los que deseen informes más detallados pueden dirigirse á las oficinas de la Compañia, reunidas hoy en una sola Subdireccion de esta provincia, á cargo de

D. Simon Santestéban é hijo, Chapitela, 21, 2.º Pamplona.

La Catalana.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA.

Esta gran Compañia que tiene asegurados noventa y siete edificios á la Excelentísima Diputacion de Navarra, y además participacion en los seguros del palacio, instituto, hospital y casa de maternidad y de expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social integro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina, por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideracion que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Rambla de Santa Mónica, núm. 7, 1.º y la comision principal de Navarra en Pamplona, calle de Zapateria, 19, 2.º donde se admiten seguros á prima fija. El Comisionado principal, Sebastian Gastarena y Egúzquiza.

EL TRADICIONALISTA.

Puntos de suscripcion.

En Pamplona en la Administracion, plaza del Castillo, 25, bajos.
Fuera de Pamplona, por medio de nuestros corresponsales, que son:
En Estella, D. Bernardino Bastero.—En Tudela, D. Isidro Huarte.—
En Olite, D. Apolinar Gomez.—En Los-arcos, D. Teodoro Abaigar.—
En Sangüesa, D. Dámaso Laborra.—En Peralta, D. Félix Calvo.—En
Puente la Reina, D. Plácido Arévalo.—En Mendigorria, D. Santos Gonzalez de Villazon.—En Leiza, D. Miguel de Eizaguirre.—En Olagüe,
D. Pedro Sagüés.—En Echarrri-aranaz, D. Victoriano Sanz.—En Aranz,
D. Victoriano Halli y Tanco.—En Garinoain, D. Francisco Sanchez Sola.—
En Barasoain, D. Deogracias Ainciburu.—En Eneriz, don Pablo Rico.—
En Allo, D. Ramos Iñigo.—En Huarte (Pamplona), don Miguel Goicoa.—
En Pueyo, D. Antonio Lopez.—En Olóriz, D. Santiago Sanchez.—
En Lumbier, D. Damian Garate.—En Azcoitia (Guipúzcoa) D. Joaquin Azpiazu.—
En Cascante, D. José M.ª Zaro.—En Tafalla, don Francisco Arteta.—
En Artazu, D. José Bueno.—En San Sebastian, Don Toribio Alzága.—
En Artajona.—D. Pablo Zalduendo.

Cura de la gota y reumatismo.

EN DOCE Ó VEINTICUATRO HORAS,



con el acreditado específico de ALARCON, DE MARBELLA, aprobado en los hospitales de Lóndres é varios de Europa.

Hállase de venta en todas las Farmacias y Droguerías á CINCO PESETAS frasco.
Depósito en Pamplona, farmacia de Marquina, sucesor de Borra, calle Nueva, 2.
Casa del especialista Alletrop House Sidney Roas—Harringay parke á Hornsey.—Lóndres.

Al
Preci
Pampl
Fuera,
Ultram
Extran
Anunci
cóntin
Comuni
Anunci
cóntin
Pago a
Número
Atras
en fat
Santos
Javier
Manue
En l
mo con
de la e
ñor Du
de sign
ciones
El d
riódico
muerto
so, y a
va, vis
pendie
Al p
encuen
el ases
penad
tratam
influen
seis añ
rante
to que
sas ha
Nue
atenci
se ope
Des
Madri
de Mo
Norm
Mu
de con
En
tos ta
Cárol
ban,
expres
en re
Pod
teca M
el dir
despu
etiqu
rrier l
El
que
mer
califi
Pa
el Sr
da un
tiene
Se
conse
que
rado
Re
(59)
PO
He
dro,
en e
la ve
racio
por
si no
vues
Ra
pren
los i
cias
de
dijo
lenc
que
nos
tar
resp